



**ЎЗБЕКИСТОН**  
хаво йўллари

УЗБЕКИСТОН РЕСПУБЛИКАСИНИНГ  
МИЛИЙ АВИАКОМПАНИЯСИ

НАЦИОНАЛЬНАЯ АВИАКОМПАНИЯ  
РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

Представительство НАК в г. Москва

Moscow, GSP-125009 Tverskaya str, 28, bld 2  
Tel: +7(495) 258-80-66, Fax: +7(495) 258-80-61  
E-mail: mowgrhy@mail.ru

Москва, ГСП-125009 ул.Тверская, дом 28, стр 2  
Тел.: +7(495) 258-80-66, факс: +7(495) 258-80-61  
E-mail: mowgrhy@mail.ru

ИНН 9909003686, КПП 773851001, Расчетный Счет: 40807810400000000009 в "Азия - Инвест - Банк"

Вход. № 1122-12/15  
28.12.2015 г.  
подпись

25.12.2015 г. № 1163-23

Управляющему директору  
Заместителю директора  
аэропорта «Домодедово»  
по коммерции  
г-ну Раевскому А. В.

Представителю НАК  
в аэропорту Домодедово  
Хожихонову С.Ш.

Генеральному агенту  
НАК в Москве  
ООО «Сентро М»  
Рао Навин

Уважаемые коллеги!

При этом, для использования в работе, направляем Вам обновленный вариант нормативного документа НАК под названием «Основные условия договора пассажирской перевозки и уведомления пассажирам рейсов Национальной авиакомпании Узбекистан Хаво Йуллари». Документ вступает в силу с 01 января 2016 года.

Прошу информировать всех заинтересованных лиц, для обеспечения качественного взаимодействия и исполнения в перевозочном процессе.

Приложение на «11» листах.

С уважением,

Представитель НАК за рубежом  
Региональный по России (г.Москва)

  
Э.А. Мирзоян



**O'ZBEKISTON**  
havo yo'llari

Aviakompaniya direksiyasi

O'ZBEKISTON RESPUBLIKASINING  
MILLIY AVIAKOMPANIYASI

НАЦИОНАЛЬНАЯ АВИАКОМПАНИЯ  
РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

Дирекция авиакомпании

Приложение 1  
к Приказу Генерального директора  
НАК «Узбекистон хаво йуллари»  
от «\_\_\_» \_\_\_\_\_ 2015 г. № \_\_\_\_\_

**ОСНОВНЫЕ УСЛОВИЯ ДОГОВОРА ПАССАЖИРСКОЙ ПЕРЕВОЗКИ И  
УВЕДОМЛЕНИЯ ПАССАЖИРАМ РЕЙСОВ НАЦИОНАЛЬНОЙ АВИАКОМПАНИИ  
"УЗБЕКИСТОН ХАВО ЙУЛЛАРИ"**

Ташкент 2015 г.

## ПРЕДИСЛОВИЕ

Заключение и исполнение договора пассажирской перевозки требует определения основных правил, соблюдение которых обязательно при выполнении договора авиаперевозки пассажиров и их багажа, а также принципов возникновения ответственности сторон, в соответствии с которыми выполняется такой договор.

«Основные условия договора пассажирской перевозки и уведомлений пассажирам рейсов НАК» содержат такие правила и условия, необходимые для правильного понимания пассажирами оснований, на которых предоставляется услуга авиаперевозки и при которых возникает ответственности сторон за нарушение исполнения договора перевозки.

Данный документ разработан в соответствии с Резолюцией ИАТА 724 и в соответствии с требованиями статей 358, 709 и 710 Гражданского кодекса РУ, статьи 98 Воздушного кодекса РУ и Резолюции 724 ИАТА.

Документ разработан Технологическим отделом Управления продаж перевозок Коммерческого департамента НАК «Узбекистон хаво йуллари».

Замечания, касающиеся содержания данного документа просим направлять письменно в Технологический отдел УПП НАК.

- факс (+998 71) 2546770;
- тел (+998 71) 2546770;
- внутренний тел: 3807
- e-mail [techotdel@uzairways.com](mailto:techotdel@uzairways.com)



# ОСНОВНЫЕ УСЛОВИЯ ДОГОВОРА ПАССАЖИРСКОЙ ПЕРЕВОЗКИ И УВЕДОМЛЕНИЯ ПАССАЖИРАМ РЕЙСОВ НАЦИОНАЛЬНОЙ АВИАКОМПАНИИ "УЗБЕКИСТОН ХАВО ЙУЛЛАРИ"

## УСЛОВИЯ ДОГОВОРА ПЕРЕВОЗКИ

1. Применяемые в настоящем договоре термины означают:

**Билет** – пассажирский билет и багажная квитанция, оформленный от имени Перевозчика на бумажном бланке либо в виде электронного авиабилета и содержащий соответствующие функциональные части (купоны), а также условия договора перевозки или ссылки на них.

**Перевозка** - означает транспортировку.

**Перевозчик** - все авиаперевозчики, которые перевозят или обязуются перевезти пассажира и его багаж по настоящему договору или осуществляют любое другое обслуживание, связанное с данной авиаперевозкой;

**Электронный билет** – запись в электронных базах данных Перевозчика, включающая в себя электронные полетные купоны, информацию о пассажире, маршруте перевозки, рейсах, которыми выполняется перевозка пассажира, примененных тарифах, сборах и способах оплаты, позволяющая генерировать маршрутную квитанцию.

**Маршрутная квитанция /квитанция (Itinerary/Receipt)** – документ, автоматически генерируемый системой продажи пассажирских перевозок, распечатываемый на бумажном носителе или предоставляемый в виде сообщения по электронной почте после оформления и оплаты электронного билета и содержащий сведения о перевозке пассажира.

**Варшавская конвенция** - Конвенция для унификации некоторых правил международных авиаперевозок, подписанная в Варшаве 12 октября 1929 года, измененная Протоколом, подписанным в Гааге 28 сентября 1955 года, в зависимости от того, какой из этих документов может быть применен к настоящей перевозке.

2. На Договор перевозки, выполняемый по настоящему договору Перевозчиком, выполняющим международную, внутреннюю авиаперевозку либо внутреннюю авиаперевозку в рамках международной перевозки, распространяются правила и ограничения ответственности, установленные Варшавской конвенцией и законодательством Республики Узбекистан.

3. В той степени, в какой это не противоречит изложенному в п.2, перевозка и другие, связанные с ней услуги предоставляемые Перевозчиком, регламентируются положениями настоящего Договора, условиями, правилами и требованиями Перевозчика, а также правилами применяемых тарифов.

4. Если Ваша перевозка выполняется более чем одним Перевозчиком, каждый из них вправе применять различные правила и условия договора перевозки и правила применения тарифов.



5. Если Перевозчик продает билеты для перевозки на маршрутах другого Перевозчика, он выступает только в качестве агента такого Перевозчика.
6. Наименование перевозчика в билете может указываться сокращенно. Полное наименование и его сокращение содержатся в тарифных справочниках, условиях перевозки, правилах или расписании соответствующего Перевозчика. Адресом перевозчика должен быть аэропорт отправления, указанный напротив первого сокращенного наименования перевозчика в билете. Согласованными пунктами остановок считаются пункты, указанные в билете, выданном пассажиру, или обозначенные в расписании перевозчика как пункты остановок на маршруте следования. Перевозка, выполняющаяся по настоящему договору несколькими перевозчиками, считается единой перевозкой.
7. Любое исключение или ограничение ответственности Перевозчика распространяется на агентов, служащих и представителей перевозчика, а также на любое лицо, воздушное судно которого используется Перевозчиком для перевозки, а также на агентов, служащих и представителей такого лица.
8. Зарегистрированный багаж выдается только предъявителю багажной бирки.
9. Срок действия билета - один год со дня его оформления, если иное не указано в правилах применения тарифа, примененного для оплаты перевозки или соответствующих правилах Перевозчика. Тариф на перевозку, выполняемую по договору, может быть изменен до начала перевозки. Перевозчик может отказать в перевозке, если тариф за перевозку не был уплачен.
10. Билет годен для полета на указанном в нем рейсе и дату, и только тому лицу, на чье имя оформлен билет.
11. Возврат сумм за полностью либо частично неиспользованную перевозку производится в пункте приобретения билета в течение одного года с даты оформления билета, если перевозка не была выполнена ни на одном из участков маршрута, или в течение года с даты вылета на первом участке перевозки, если иное не предусмотрено правилами применения тарифа и иными правилами Перевозчика.
12. Перевозчик обязуется принять все зависящие от него меры, чтобы перевезти пассажира и багаж в разумные и приемлемые для пассажира сроки. Для того, чтобы целью избежать отмены или задержки вылета Перевозчик может предложить Пассажиру, без дополнительных доплат, перелет на другом воздушном судне, рейсом другого Перевозчика и/или любым другим способом перевозки. Время, указанное в расписании и других документах не является составной частью настоящего договора. Расписание может быть изменено Перевозчиком без предупреждения.
13. Пассажир должен соблюдать все требования государственных органов стран вылета, назначения и транзита, касающиеся поездок, иметь въездные, выездные и другие необходимые документы (паспорт или иное законное удостоверение личности) и должен прибыть в аэропорт ко времени, назначенному перевозчиком и достаточному для выполнения всех предполетных государственных формальностей.
14. Перевозчик располагает полномочиями по передаче личных данных пассажира и всех данных по его персональному бронированию на соответствующих

